

LNL0002

“Alén “ reúne “Na Mar de Vigo”, un poema inédito de José Ángel Valente y cinco poemas de las “Cántigas de Alén”, traducidas al castellano por César Antonio Molina, ilustrados con cuatro grabados originales de Leopoldo Nóvoa y prólogo de Claudio Rodríguez Fer.

Edición en gallego y castellano.

Texto compuesto a mano e impreso sobre Papel Vélín de Rives en los talleres tipográficos de las ediciones Robert y Lydie Dutrou en Parly, Francia, bajo cuidado de Chistian Mameron.

Grabados impresos en las prensas de los editores Robert y Lydie Dutrou.

Edición de 80 ejemplares numerados y firmados:

5 ejemplares numerados del 1 al 5 acompañados de una obra original;

55 ejemplares numerados del 6 al 60;

10 ejemplares prueba de artista justificados del EA I al EA X;

10 ejemplares justificados de la A a la J reservados a los artesanos del libro

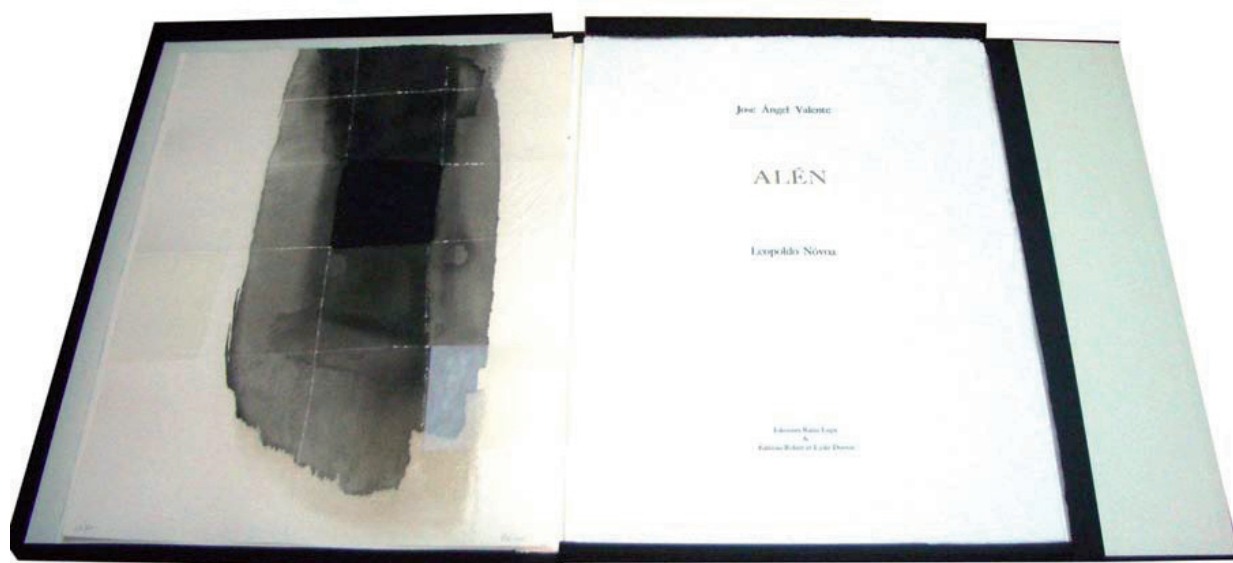
67 x 50 cm.

Presentado en un estuche

Terminado de imprimir en Marzo del 2007.

Editado por Raíña Lupa Ediciones, Barcelona & Robert et Lydie Dutrou, Parly

PVP: 4.500 Euros



NA MAR DE VIGO

Ai ondas, ondas,
si trouxérades
de min.

En Vigo, na mar de Vigo,
acrescéntase o ollar,
olla máis fondo.

Veñen as augas con antergas voces
nas que eu estou
o mesmo que si delas
inda nacera sempre.

Voltar a mar, ollar a mar primeira,
a mesma mar que, neno,
trouxéchesme a enxergar
dende as terras de dentro,
lonxano pai, que vas á miña veira.

As verbas voltan como volta a mar,
como ti voltas, pai, ou volta sempre
a mesma mar que ollei neniño
e inda vou namorado.

Mirade, ai vai a mar, o mar, lixeira.
A paxariña canta a ledicia de vela.

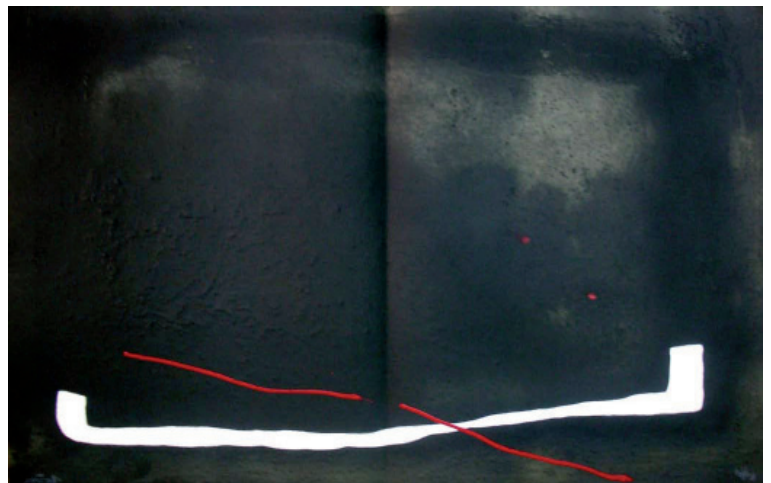
NOE0021



NOE0022



NOE0023



NOE0024